



**ilem**  
BAKERY

REFRIGERATED CABINETS  
AND TABLES FOR PASTRY  
ARMOIRES ET TABLES  
RÉFRIGÉRATEURS POUR  
PÂTISSERIE  
خزائن وطاولات  
ثلاجات للحلويات



**ARMADI E TAVOLI  
REFRIGERATI  
PER PASTICCERIA**





## OPTIONAL / OPTIONAL / OPTION / خيارات

PANNELLO FRONTALE E PORTA DISPONIBILI IN 8 COLORI  
 VERSION WITH FRONT PANEL AND DOOR AVAILABLE IN 8 COLORS  
 VERSION AVEC PANNEAU FRONTAL ET PORTE DISPONIBLE EN 8 COULEURS  
 الإصدار مع اللوحة الأمامية والباب متوفّر بـ 8 ألوان

Bianco burro  
 Butter white  
 Beurre blanc  
 زبدة بيضاء



MOD. GLASS  
 Le porte rimangono con la cornice di colore NERO  
 With full glass BLACK frame door  
 Avec porte à cadre BLACK entièrement vitrée  
 مع باب زجاجي كامل بطار أسود

Bianco perla  
 Oyster white  
 Blanc d'huître  
 محار أبيض

Verde biancastro  
 Pastel green  
 Vert pastel  
 الباستيل الأخضر

Beige perlato  
 Pearl beige  
 Beige perle  
 لؤلؤة بيج

Blu caraibico  
 Caribbean blue  
 Bleu des Caraïbes  
 بلو الكاريبي

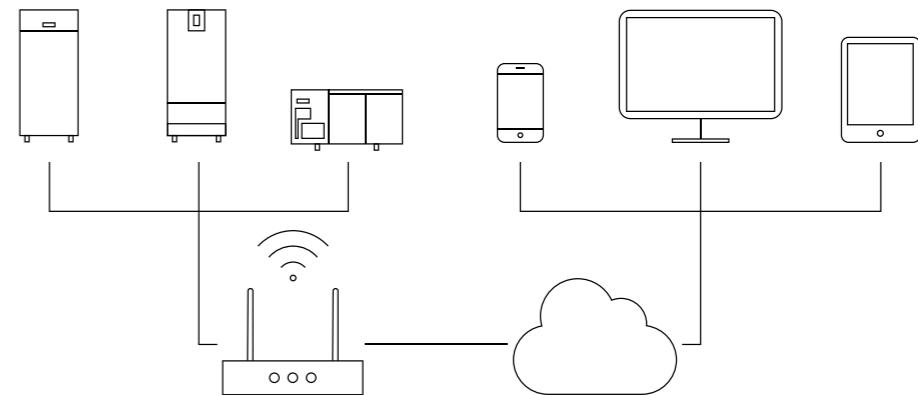
Blu acciaio  
 Steel blue  
 Acier bleu  
 ستيل بلو

Grigio antracite  
 Anthracite grey  
 Gris anthracite  
 أشراسايت رمادي

Nero intenso  
 Intense black  
 Noir intense  
 أسود داكن

## CONNESSIONE REMOTA WI-FI / WI-FI REMOTE CONNECTION

اتصال واي فاي عن بعد / CONNEXION À DISTANCE WI-FI



**IT** I nostri prodotti sono dotati di un efficiente sistema di monitoraggio da remoto che permette di avere sotto controllo la tua attrezzatura in ogni momento. Grazie ad una semplice connessione wi-fi, infatti, la centralina si connette alla piattaforma Cloud consentendo la gestione remota delle macchine da diversi dispositivi mobili tramite una speciale App dedicata, scaricabile su tablet o smartphone. Questo sistema, oltre a garantire una soluzione "pronta all'uso", facilmente accessibile e con interfacce intuitive, offre la possibilità di connettere tra loro diverse macchine presenti in cucina (Abbattitore - Armadio Conservatore Professional - Fermalievita, etc) permettendone una gestione coordinata e funzionale.

### Cosa si può gestire da remoto:

- Visualizzazione ciclo in corso
- Visualizzazione grafico andamento ciclo in corso
- Creazione nuove ricette
- Report HACCP
- Accensione e spegnimento dell'apparecchio
- Avviso e gestione eventuali allarmi o anomalie
- Visualizzazione e modifica parametri

**GB** Our products are equipped with an efficient remote monitoring system that allows you to have all your equipment situation under control anytime. Thanks to a simple wireless Internet connection, the control unit connects to the Cloud platform allowing the remote management of the appliances from different mobile devices through a special dedicated App. The App can be downloaded on tablet or smartphone. In addition to ensuring a ready-for-use, easily accessible solution with intuitive interfaces, this system offers the possibility to connect different appliances in the kitchen (Blast Chiller - Professional Storage Cabinet - Retarder proofer, etc.), allowing for coordinated and functional management.

### What can be managed remotely:

- Cycle in progress display
- Visualization of cycle trend in progress
- Creating new recipes
- HACCP reports
- Turning the device on and off
- Warning and management of any alarms or anomalies
- View and edit parameters

**F** Nos produits sont équipés d'un système de contrôle à distance efficace qui vous permet d'avoir la situation de tous vos équipements sous contrôle à tout moment. Grâce à une simple connexion Internet sans fil, l'unité de contrôle se connecte à la plateforme Cloud permettant la gestion à distance des appareils depuis différents dispositifs mobiles via une App spéciale dédiée. L'App peut être téléchargée sur tablette ou smartphone.

En plus de garantir une solution prête à l'emploi, facilement accessible et dotée d'interfaces intuitives, ce système offre la possibilité de connecter différents appareils de la cuisine (Blast Chiller - Armoire de stockage professionnelle - Étuve Retarder, etc.), permettant une gestion coordonnée et fonctionnelle.

### Ce qui peut être géré à distance :

- Affichage du cycle en cours
- Visualisation de la tendance du cycle en cours
- Créer de nouvelles recettes
- Rapports HACCP
- Allumer et éteindre l'appareil
- Alerte et gestion des éventuelles alarmes ou anomalies
- Afficher et modifier les paramètres

**SA** ممتلكاتنا مجهزة بنظام فعال للمراقبة عن بعد يسمح لك بالتحكم في حالة معداتك في أي وقت. بفضل اتصال الانترنت اللاسلكي البسيط ، تصل وحدة التحكم بالمنصة السحابية مما يسمح بإدارة الأجهزة عن بعد من أجهزة محمولة مختلفة من خلال تطبيق خاص. يمكن تنزيل التطبيق على الجهاز اللوحي أو الهاتف الذكي . بالإضافة إلى ضمان حل جاهز للاستخدام ويمكن الوصول إليه بسهولة مع واجهات بديهية ، يوفر هذا النظام إمكانية توصيل الأجهزة المختلفة في المطبخ (- Blast Chiller - Professional Storage Cabinet - Retarder proofer ، الخ ) ، مما يسمح بالتنسيق والوظيفة إدارة.

- ما الذي يمكن إدارته عن بعد:
- عرض الدورة قيد التقدم
- تصوير اتجاه الدورة قيد التقدم
- ابتكار وصفات جديدة
- تقارير HACCP
- تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله
- تحذير وإدارة أي إنذارات أو شذوذ
- عرض وتحرير المعلومات



















Viale del Lavoro, 30  
37030 Colognola ai Colli  
Verona - Italy  
Tel. +39 045 6152139  
[info@ilembakery.com](mailto:info@ilembakery.com)  
[www.ilembakery.com](http://www.ilembakery.com)